SIMONSWERK

RANDTECHNIK

BAKA 2D 20 (FD)

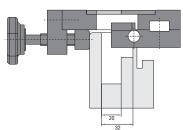
Zweidimensional verstellbares Bandsystem für gefälzte Holz-Haustüren Two-dimensionally adjustable hinge system for rebated wooden exterior doors



Die stufenlose 2D-Verstellung: Seite/Andruck +/- 3 mm Verstellungen mit Innensechskant-Schlüssel 4 mm Infinitely variable 2D adjustment: Side/compression +/- 3 mm Adjustments made using a 4 mm Allen key

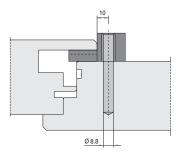
Bandsitz am Türflügel festlegen, auf Rahmen übertragen Determine the hinge position in the sash and transfer it to the frame

Fräsungen im Türflügel Holes in the sash



Fräskörper oder Rasterserienfräslehre BAKA 2D 20 Flügel verwenden. Use the milling body or the ball bearing location drilling jig BAKA 2D 20 sash.

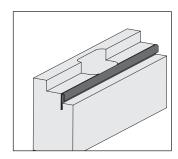
Bohrungen im Rahmen Holes in the frame



Einsteckbohrlehre BAKA 2D 20 Rahmen oder Rasterserienbohrlehre BAKA Rahmen 20 verwenden. Für die Ausführung mit Flügeldichtung (FD) ist die Einsteckbohrlehre BAKA 2D 20 FD erforderlich. Die Montage der FD-Version ist identisch.

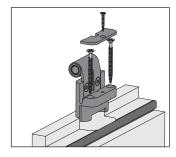
Use insertion jig BAKA 2D 20 frame or ball bearing location drilling jig BAKA frame 20. For the versions with a sash acoustic seal, the insertion jig BAKA 2D 20 FD is required. The fitting of the version with a sash acoustic seal is the same.

Die Montage im Türflügel Fitting in the sash



Die Fräsungen vornehmen, Fräser Ø: siehe Schablonenangabe, unterschiedliche Frästiefenangaben beachten (1. + 2. Fräsung).

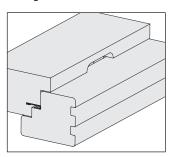
Prepare the holes, cutter Ø: see template specification; observe different milling depth specifications (1. + 2. hole).



Flügelteil in der Ausfräsung mit 2 Holzschrauben 5 x 60 mm befestigen.

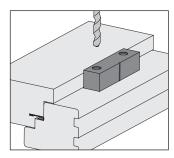
Fasten the sash part in the hole with 2 wood screws 5 x 60 mm.

Die Montage im Rahmen Fitting in the frame



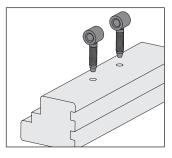
Türflügel in den Rahmen legen (bandseitige Falzluft von 4 mm ist in der Lehre berücksichtigt). Obere Falzluft durch Distanzstücke vorgeben.

Put the sash in the frame (4mm clearance on the hinge side is taken into account in the jig). Determine upper clearance by means of spacer blocks.



Die Bohrlehre in die Ausfräsung einstecken, Bohrungen mit Bohrer 8,8 mm Ø vornehmen, Türflügel aus dem Rahmen nehmen.

Insert the jig in the hole. Make the drill holes using a 8.8 mm Ø but. Remove the sash from the frame.



Rahmenzapfen je nach Dichtungsandruck eindrehen und lotrecht ausrichten. Türflügel einlegen und Bandstift montieren.

Turn the frame pivots in, depending on the sealing compression, and bring them in an upright position. Insert the sash and mount the hinge pin.

Wichtiger Hinweis: Beim Einhängen der Tür Beschädigungen der Lagertechnik vermeiden!

Important note: Avoid damaging the bearings when fitting the door!

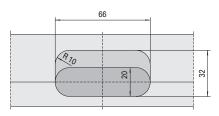
SIMONSWERK GmbH · Bosfelder Weg 5 · D-33378 Rheda-Wiedenbrück Fon (05242)413-0 · Fax (05242)413-150 eMail: service@simonswerk.de · internet: www.simonswerk.de

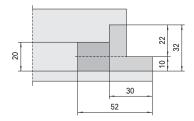
5 SIMONSWERK

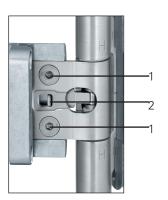
BAKA 2D 20 (FD)

Zweidimensional verstellbares Bandsystem für gefälzte Holz-Haustüren Two-dimensionally adjustable hinge system for rebated wooden exterior doors

Fräsmaße in der Tür · Milling dimensions in the door







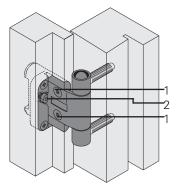
Ausführung mit Stiftsicherung Version with non removable pin

Zur Demontage des Stiftes die Stiftsicherung öffnen: Klemmschrauben (1) lösen, Stiftsicherungsplatte (2) in Richtung Flügel schieben, Stift

To dismantle the pin, open the pin lock: Loosen the clamping screws (1), push the non removable pin plate (2) towards the sash, dismantle the pin.

Die stufenlose 2D-Verstellung (Innensechskantschlüssel 4 mm) Infinitely variable 2D adjustment (4 mm Allen key)

Die Seitenverstellung im Flügelteil Lateral adjustment in the sash part

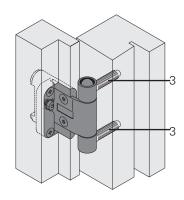


Seitenverstellung Lateral adjustment

Klemmschrauben (1) im Flügelteil an allen Bändern leicht lösen, Verstellschraube (2) in die entsprechende Richtung drehen. Spannungen auf der Achse aller Bänder vermeiden. Klemmschrauben (1) wieder fest anziehen.

Slightly loosen the clamping screws (1) in the sash part of all hinges, turn the adjustment screw (2) in the required direction. Avoid strain on the axis of all hinges. Retighten the clamping screws (1).

Die Andruckverstellung im Rahmenteil Compression setting in the frame part



Andruckverstellung Compression setting

Türblatt aushängen, Justierung durch Ein- oder Ausdrehen der Rahmenzapfen (3). Türblatt wieder einhängen.

Remove the sash, adjust by turning the frame pivots (3) in or out. Refit the sash.